

ment of Employment and Immigration, the Canada Employment and Immigration Commission and the Canada Employment and Immigration Advisory Council, to amend the Unemployment Insurance Act, 1971 and to amend certain other statutes in consequence thereof, be amended in Clause 23 by striking out line 9 at page 9 and substituting the following therefor:

“necessary to carry out its duties provided that without restricting the generality of the foregoing it shall meet at least once a year and minutes shall be recorded of all formal meetings.”

After debate thereon, the question being put on the motion, it was agreed to.

Mr. Cullen, seconded by Mr. Blais, moved—That Bill C-27, An Act to establish the Department of Employment and Immigration, the Canada Employment and Immigration Commission and the Canada Employment and Immigration Advisory Council, to amend the Unemployment Insurance Act, 1971 and to amend certain other statutes in consequence thereof, be amended in Clause 26 by adding immediately after line 23 at page 11, the following new subclause:

“(9) Section 2 of the said Act is further amended by adding thereto the following subsection:

“(3) Where, for any purposes, the use of rates of unemployment produced by Statistics Canada is required under this Act or the regulations, the rates used by the Commission shall be those most recently produced at the time it is appropriate or necessary for the Commission to make a final determination in respect of or involving the use of those rates.”

And debate arising thereon;

Mr. Lang, a Member of the Queen's Privy Council, laid upon the Table,—Copies of Report of the Commission on Grain and Rail in Western Canada, Volume II, dated April 29, 1977. (Hon. Emmett M. Hall—Chief Commissioner). (English and French).—Sessional Paper No. 302-4/124A.

Mr. Lalonde, seconded by Mr. Lang, by leave of the House, introduced Bill C-57, An Act to authorize the making of contributions by Canada toward the costs of the provision, development, extension and improvement of social services throughout Canada and to amend the Canada Assistance Plan and repeal the Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Act in consequence thereof, which was read the first time and ordered to be printed and ordered for a second reading at the next sitting of the House.

The text of the Message and Recommendation of the Governor General pursuant to Standing Order 62 (2) in relation to the foregoing Bill is as follows:

His Excellency the Governor General recommends to the House of Commons the appropriation of public revenue under the circumstances, in the manner and amounts and, for the

de l'Emploi et de l'Immigration, la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada, le Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration, et modifiant la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage et d'autres lois, à l'article 23, en retranchant la ligne 8, page 9, et en la remplaçant par ce qui suit:

«mission, étant entendu que, sans restreindre la portée générale de ce qui précède, il doit se réunir au moins une fois par an et, tenir un compte rendu des délibérations de toutes ses réunions officielles.»

Après débat, cette motion, mise aux voix, est agréée.

M. Cullen, appuyé par M. Blais, propose,—Qu'on modifie le Bill C-27, Loi créant le ministère de l'Emploi et de l'Immigration, la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada, le Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration, et modifiant la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage et d'autres lois, à l'article 26, en ajoutant immédiatement après la ligne 21, page 11, ce qui suit:

«(9) L'article 2 de ladite loi est en outre modifié par l'adjonction du paragraphe suivant:

«(3) La Commission doit, lorsque la présente loi ou les règlements exigent l'emploi des taux de chômage officiels de Statistique Canada, employer les taux les plus récents au moment où il est utile ou nécessaire qu'elle rende sa décision finale.»

Il s'élève un débat;

M. Lang, membre du Conseil privé de la Reine, dépose sur le Bureau de la Chambre,—Copies, en français et en anglais, du rapport de la Commission d'enquête sur la manutention et le transport des grains, intitulé: «Le grain et les chemins de fer dans l'Ouest canadien», Volume II, 1977, présenté par l'hon. Emmett M. Hall, Premier commissaire, en date du 29 avril 1977. (Document parlementaire n° 302-4/124A).

M. Lalonde, appuyé par M. Lang, dépose, avec la permission de la Chambre, le Bill C-57, Loi autorisant le Canada à contribuer financièrement à la prestation et au développement des services sociaux offerts au Canada et, en conséquence, modifiant le Régime d'assistance publique du Canada et abrogeant la Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides, qui est lu une première fois, l'impression en est ordonnée et la deuxième lecture en est fixée à la prochaine séance de la Chambre.

Le texte du message et de la recommandation du Gouverneur général, imprimé en conformité des dispositions du paragraphe (2) de l'article 62 du Règlement, au sujet du bill précité, se lit ainsi:

Son Excellence le gouverneur général recommande à la Chambre des communes l'affectation de deniers publics dans les circonstances, de la manière, selon les montants prescrits et